

Vendredi 29 mai 2020

Chers parents,

Après que le Premier Ministre britannique et le Premier Ministre français ont pris la parole hier, nous disposons aujourd'hui de nouvelles informations pour ce qui concerne l'évolution du processus général de déconfinement et, plus particulièrement, de la feuille de route relative au retour en présentiel des élèves dans les établissements scolaires. Pour ce qui relève des examens français, deux décrets et deux arrêtés, publiés ce jeudi 28 mai, précisent le cadre du baccalauréat (classes de Terminales) et du DNB (classes de troisièmes).

Retour progressif en présentiel des élèves du primaire :

Malgré la fermeture du réseau scolaire français du Royaume Uni le 16 mars dernier, la continuité pédagogique a pu être assurée avec succès dans tous les établissements, grâce à l'implication de toute la communauté éducative. Depuis le début de cette crise du Covid19, les établissements ont travaillé ensemble, échangé pratiques et plans, afin de pouvoir anticiper et répondre de façon efficace à chaque nouvelle étape, dans le respect des recommandations des autorités britanniques, en lien direct avec le Service Culturel de l'Ambassade et l'AEFE. C'est dans cette même démarche collégiale que la réouverture progressive des établissements du réseau scolaire français de Londres se fera à compter du lundi 1<sup>er</sup> juin 2020, en conformité avec les directives des autorités locales sur le plan sanitaire et scolaire, confortées par les souhaits de retour à l'école exprimés par nombre de parents d'élèves. Concernant le LFCG, un vadémécum, accompagné d'un addendum par école, approuvés en Conseil d'Etablissement extraordinaire ce mercredi 27 mai et transmis au Poste Diplomatique pour validation, organise ce retour progressif en présentiel, à compter du mardi 2 juin pour les classes de maternelle et de CM2.

Retour progressif en présentiel des élèves du secondaire :

Il convient aujourd'hui, d'examiner tout à la fois les conditions et l'opportunité de ce retour pour les élèves de 1<sup>ère</sup> et 3<sup>ème</sup> (que les élèves soient en section française ou britannique) sachant que cet éventuel retour ne pourrait débuter, au plus tôt, qu'à compter du 15 juin. Concernant les élèves de 1<sup>ère</sup> (section française) nous avons, toutes et tous, entendu la déclaration du Ministre de l'Education Nationale, hier : il n'y aura pas d'oral de Français, l'épreuve sera validée au moyen du contrôle continu. Nous attendons des précisions de la division examens et concours de notre académie partenaire (Lille).

Calendrier de fin d'année :

Hors les problématiques rattachées à tout ce qui relève de l'organisation d'un retour en présentiel, les opérations « classiques » habituellement mises en place demeurent. Les différents conseils (dont les conseils de classe) se réuniront et devraient commencer à partir du 8 juin. Familles et enseignants recevront prochainement un calendrier les organisant. Concernant la fin de l'année scolaire, les dates ne changent pas : 3 juillet pour la très grande majorité des élèves, un peu plus tard pour les élèves des classes bilingues à parité horaire.

Préparatifs visant à organiser la rentrée de septembre :

Les conseils d'enseignement, réunis tout au long de la semaine qui s'achève, ont permis de commencer la construction des répartitions de services des enseignants du secondaire. Ce travail repose sur l'analyse détaillée des intentions des élèves et leurs familles pour septembre prochain car ce sont ces intentions qui construisent les classes, elles même configurées en fonction des groupes de langues, de spécialités, d'options, etc. Nous remercions donc par avance les familles dont l'enfant ne serait finalement pas au LFCG en septembre prochain de le signaler. Cette problématique peut être rattachée à celle, plus générale (car concernant les deux degrés) du nombre d'élèves attendus en septembre : nous rappelons, une fois encore, que toute place « libérée » avant la prochaine commission d'affectation permet de répondre à une demande.

Problématiques financières :

Une commission des bourses, réunie hier, a examiné la situation de 172 élèves (du LFCG) de nationalité française. Les familles qui ne l'ont encore fait peuvent toujours consulter le site du Consulat de manière à prendre connaissance des procédures à suivre pour déposer une demande (la date limite étant fixée au 30 mai). Nous rappelons, une fois encore, que toutes les familles (quelle que soit la nationalité de leur enfant) se trouvant en difficulté sont invitées à se rapprocher des services financiers de l'établissement afin que nous puissions considérer spécifiquement leur situation.

Soyez assurés, chers parents, que toutes les équipes de l'établissement s'emploient très activement à répondre à toutes les problématiques évoquées ci-dessus. La situation de crise inédite que nous connaissons toutes et tous complique bien logiquement les choses : nous continuons de faire non seulement au mieux mais surtout de notre mieux.

Avec toute ma considération,

D Devillard – Provisieur

Ci-dessous les liens permettant d'accéder aux différents documents évoqués dans ce message :

- Examens (FRA) :
  - [Décret n° 2020-640 du 27 mai 2020 relatif aux modalités de délivrance du diplôme national du brevet pour la session 2020](#)
  - [Arrêté du 27 mai 2020 relatif aux modalités de délivrance du diplôme national du brevet pour la session 2020](#)
  - [Décret n° 2020-641 du 27 mai 2020 relatif aux modalités de délivrance du baccalauréat général et technologique pour la session 2020](#)
  - [Arrêté du 27 mai 2020 relatif aux modalités d'organisation du baccalauréat dans les voies générale et technologique pour la session 2020, dans le contexte de l'épidémie de covid-19](#)
- Vadémécum organisant le retour en présentiel pour le primaire :
  - <https://drive.google.com/file/d/10DqnUYUYmMrIN8gQOuDAA26Z63VtIS1>
- Addendum pour l'école André Malraux :
  - [https://drive.google.com/file/d/1-wYRpl\\_toMzGi6HNcuZf4F2FP-38LA0V](https://drive.google.com/file/d/1-wYRpl_toMzGi6HNcuZf4F2FP-38LA0V)
- Addendum pour l'école de Wix :
  - <https://drive.google.com/file/d/10NaEHvrqRMftAy3Edh4OWwOS-A4GpM0V>
- Addendum pour l'école Marie d'Orliac :
  - <https://drive.google.com/file/d/109RladRmv8ZDqZu2MQwhy98WEWj7qix>
- Addendum pour l'école de South Kensington :
  - <https://drive.google.com/file/d/10iihp92Yvo9eOsVEF9JX04bAdmRBeUdu>

Dear Parents,

Following announcements from both British and French Prime Ministers yesterday, we are now in possession of updated information regarding the process of deconfinement and of particular interest to us, the re-opening of schools. Published finally on 28th May, we now know the procedures to follow for both Baccalauréat and DNB examinations.

Gradual return of primary level pupils to school :

Despite all French schools in the UK closing on 16th March, teaching and learning has carried on thanks to the commitment of the whole school community. Since the start of the Covid-19 crisis, all these school have collaborated in their implementation of government stipulation whilst maintaining the direct link with ambassadorial services and the AEFÉ. This collegiate approach will continue as the various schools go about partial reopening from 1st June. Our plan of action was approved at this week's Conseil d'Établissement and sent for diplomatic autorisation. From 2<sup>nd</sup> June, classes of maternelle and CM2 will be returning.

Gradual return of secondary level pupils :

All options and aspects of a return for 1<sup>ère</sup> et 3<sup>ème</sup> pupils will be explored, whichever section those students may be in, at the earliest from 15th June. For 1<sup>ère</sup> (section française), we now know that there will not be a French oral exam, students instead receiving a coursework average. We still await further clarifications from Lille regarding other aspects of the exam.

End of year calendar :

Aside school reopening, the usual end of year events are scheduled to take place. The various conseils will happen, conseils de classe beginning on 8th June, with the full schedule to be published soon. The date of the last day of term, 3rd July, remains unchanged.

The rentrée in September :

Meetings amongst teaching teams this week have focussed on departmental timetables for next year, based on the various options chosen by students and their families. We would therefore be very grateful if you could let us know now if you are planning to school your child elsewhere next year.

Financial problems :

The bursary commission met yesterday to examine the circumstances of 172 students of French nationality. Families who have not yet done so may still make contact through the consular website and submit an application (deadline : 30th May). Any family who is experiencing financial difficulty is invited once again to make contact with our Finance department.

All staff are united in their focus on the issues mentioned here, and we will continue to do our best in these complicated times.

With my warmest regards,

D Devilard – Proviseur

Please find below documents referred to :

- Examens (FRA) :
  - [Décret n° 2020-640 du 27 mai 2020 relatif aux modalités de délivrance du diplôme national du brevet pour la session 2020](#)
  - [Arrêté du 27 mai 2020 relatif aux modalités de délivrance du diplôme national du brevet pour la session 2020](#)
  - [Décret n° 2020-641 du 27 mai 2020 relatif aux modalités de délivrance du baccalauréat général et technologique pour la session 2020](#)
  - [Arrêté du 27 mai 2020 relatif aux modalités d'organisation du baccalauréat dans les voies générale et technologique pour la session 2020, dans le contexte de l'épidémie de covid-19](#)
  
- Vademecum relating to the reopening of the Primary schools for face-to-face teaching
  - [https://drive.google.com/file/d/10B6COvdbXNoA0Ld8hf9MA7owS\\_UrJNNI](https://drive.google.com/file/d/10B6COvdbXNoA0Ld8hf9MA7owS_UrJNNI)
  -
- André Malraux Primary School - Addendum
  - [https://drive.google.com/file/d/104uEB4d6E1gfFmRZzwCEGMo\\_K9rk6vkU](https://drive.google.com/file/d/104uEB4d6E1gfFmRZzwCEGMo_K9rk6vkU)
  -
- Wix Primary School – Addendum
  - <https://drive.google.com/file/d/10FoO094je54mhZatEJcYTxQsgsjarSIX>
  -
- Marie d’Orliac Primary - School Addendum
  - [https://drive.google.com/file/d/10nJYO7NE4G9NN5LA5GDMfd\\_tA0P0yYF-](https://drive.google.com/file/d/10nJYO7NE4G9NN5LA5GDMfd_tA0P0yYF-)
  -
- South Kensington primary School – Addendum
  - [https://drive.google.com/file/d/10cdIQPLCsymA\\_rp7zeqcUd5ubNag8uh](https://drive.google.com/file/d/10cdIQPLCsymA_rp7zeqcUd5ubNag8uh)